

Weise bewirkte Aneignung dieser Zeichen in dem Lande der Einfuhr.

Artikel 18.

Gegenwärtige Uebereinkunft soll zwei Monate nach dem Austausch der Ratifikations-Urkunden in Kraft treten.

Sie soll die nämliche Dauer haben, wie der am heutigen Tage zwischen den Höfen vertragenden Theilen abgeschlossene Schifffahrtsvertrag.

Artikel 19.

Gegenwärtige Uebereinkunft soll ratifizirt und die Ratifikations-Urkunden sollen in Berlin gleichzeitig mit denjenigen des vorgedachten Vertrags ausgetauscht werden.

Zu Urkunde dessen haben die beiderseitigen Bevollmächtigten dieselbe unterzeichnet und ihre Siegel beigedrückt.

So geschehen zu Berlin, den 28. März 1863.

(L. S.) Bismarck-Schönhausen. (L. S.) Nothomb.

(L. S.) Pommer Esche.

(L. S.) Philipsborn.

(L. S.) Delbrück.

Article 18.

La présente convention sera mise en vigueur deux mois après l'échange de ses ratifications.

Elle aura la même durée que le traité de navigation conclu à la date de ce jour entre les Hautes Parties contractantes.

Article 19.

La présente convention sera ratifiée et les ratifications en seront échangées à Berlin en même temps que celle du traité précité.

En foi de quoi les Plénipotentiaires respectifs l'ont signée et y ont apposé le cachet de leurs armes.

Fait à Berlin le 28 Mars 1863.

(L. S.) Bismarck-Schönhausen. (L. S.) Nothomb.

(L. S.) Pommer Esche.

(L. S.) Philipsborn.

(L. S.) Delbrück.